



Se considera que las personas de 12 años o más que no pueden recibir o eligen no recibir una vacuna de ARNm recomendada están al día cuando reciben la dosis de la vacuna contra el COVID-19 de Novavax aprobada para su grupo etario.

Además de simplificar las recomendaciones relativas a las vacunas contra el COVID-19 en abril de 2023, los CDC facilitaron la obtención de protección adicional para las personas con mayor riesgo de enfermarse gravemente mediante la administración de dosis adicionales de la vacuna. Los adultos de 65 años o más pueden recibir una segunda dosis de la vacuna bivalente si han transcurrido, al menos, 4 meses desde su primera dosis bivalente. Las personas inmunodeprimidas también son elegibles para recibir dosis adicionales.

Algo es seguro: el virus que causa el COVID-19 continuará evolucionando. Es probable que las recomendaciones sobre las vacunas contra el COVID-19 cambien a medida que los CDC continúen supervisando los datos sobre el COVID-19 que vayan surgiendo. Para obtener información y recomendaciones actualizadas sobre cómo estar al día, escanee el código QR con su teléfono inteligente o visite <https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/stay-up-to-date.html>

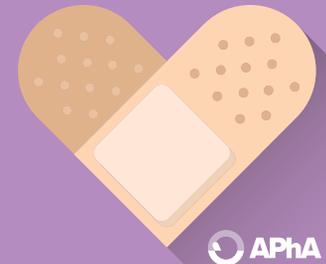
Consulte con su farmacéutico u otros profesionales de atención médica si tiene alguna pregunta o si desea obtener más información sobre las vacunas contra el COVID-19.



American Pharmacists Association
For Every Pharmacist. For All of Pharmacy.

www.pharmacist.com

¿Qué significa “estar al día” con las vacunas contra el COVID-19?



APhA

VaccineConfident

Las vacunas contra el COVID-19 disponibles en Estados Unidos impiden que las personas se enfermen gravemente, terminen hospitalizadas o mueran a causa del COVID-19. Desde que se administró la primera dosis en diciembre de 2020, las vacunas para el COVID-19 han evitado millones de hospitalizaciones y muertes.

Las vacunas contra el COVID-19 ayudan a nuestros cuerpos a desarrollar inmunidad contra el SARS-CoV-2, el virus que causa el COVID-19, sin que nos infectemos. Recibir la vacuna contra el COVID-19 es una forma más segura y confiable de generar protección que enfermarse con el virus del COVID-19. Las vacunas contra el COVID-19 pueden ofrecer mayor protección a las personas que ha tenido el virus, incluida la protección contra la hospitalización a causa de una nueva infección.

Al igual que todos los virus, el SARS-CoV-2 ha evolucionado con el tiempo y han surgido nuevas variantes. Las recomendaciones de vacunación contra el COVID-19 cambian a medida que el virus y los informes de caso cambian. Los cambios hasta la fecha se han anticipado y han sido necesarios para garantizar que las vacunas sigan siendo eficaces. Pero para muchas personas, las recomendaciones de vacunación han sido complicadas y confusas.

Una clave para aclarar la confusión es comprender la terminología de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) para las vacunas contra el COVID-19. Específicamente, es importante comprender qué quieren decir los CDC cuando recomiendan que todas las personas “estén al día” con las vacunas contra el COVID-19. Conocer las nuevas recomendaciones que entraron en vigencia en abril de 2023 es importante para proteger su salud.

Serie primaria de vacunas

Desde diciembre de 2020 hasta principios de abril de 2023, la mayoría de las personas que eligieron vacunarse contra el COVID-19 recibieron dos dosis con 8 semanas de diferencia como máximo. Esas dos dosis conformaron la serie primaria. Para la mayoría de las personas, las vacunas de la serie primaria fueron vacunas de ARNm de Pfizer-BioNTech o Moderna.

Según los CDC, se consideraba que una persona tenía un esquema de vacunación (o inmunización) completo después de haber recibido ambas dosis de la serie primaria.

Refuerzos originales (monovalentes)

Aunque algunas vacunas (como las vacunas contra la viruela) proporcionan protección de por vida, la mayoría de las vacunas (incluidas las vacunas contra el COVID-19) requieren más dosis, que a veces se deben aplicar meses o años más tarde. La inmunidad de la vacunación inicial empieza a desaparecer naturalmente con el paso del tiempo. Una dosis adicional de la vacuna, es decir, una dosis de refuerzo, ayuda a aumentar los niveles de células inmunitarias y mantiene la protección durante más tiempo.

Las primeras dosis de refuerzo contra el COVID-19 se autorizaron en septiembre de 2021. Estas dosis se administraron a las personas después de haber completado la serie primaria. En marzo de 2022, los adultos de 50 años o más y ciertas personas inmunodeprimidas (personas con sistemas inmunitarios debilitados) se volvieron elegibles para recibir una segunda dosis de refuerzo.

Vacunas actualizadas (bivalentes)

Todas las vacunas contra el COVID-19 utilizadas para la serie primaria, así como para las dosis de refuerzo que se administraron desde septiembre de 2021 a septiembre de 2022, fueron monovalentes. Esto significa que se dirigieron solo a la cepa original del SARS-CoV-2.

Las formulaciones bivalentes de las vacunas de Pfizer-BioNTech y Moderna se pusieron a disposición en septiembre de 2022. Las vacunas bivalentes se dirigen al virus original y a las variantes ómicron BA.4 y BA.5. (Los CDC se refieren a las formulaciones bivalentes como vacunas “actualizadas”).

A partir de diciembre de 2022, los CDC comenzaron a recomendar que **todas las personas** a partir de los 6 meses reciban una dosis de una vacuna actualizada. Esto incluye a las personas que podrían haber recibido una o más dosis de refuerzo monovalentes.

¿Cuándo está “al día” con las vacunas contra el COVID-19?

Está al día con las vacunas contra el COVID-19 si ha recibido todas las dosis de la vacuna recomendadas actualmente para usted. Las recomendaciones se basan en los datos más recientes sobre el COVID-19 y se centran en garantizar la mejor protección posible contra enfermedades graves (como la enfermedad grave, la hospitalización o la muerte).

En abril de 2023, los CDC tomaron medidas para simplificar las recomendaciones relativas a las vacunas contra el COVID-19 para la mayoría de los estadounidenses. **Se considera que todas las personas de 6 años o más están al día con las vacunas contra el COVID-19 después de recibir una dosis de una vacuna de ARNm actualizada (bivalente).**

Estas preguntas simples hacen que sea mucho más fácil saber si está al día con las vacunas contra el COVID-19:

- > *¿Ya recibió una dosis de refuerzo de una vacuna bivalente? Si la respuesta es sí, ¡está al día!*
- > *¿Completó una serie primaria de vacunas, pero no recibió una dosis de refuerzo actualizada? Estará al día después de recibir una dosis de la vacuna bivalente.*
- > *¿Es la primera vez que se va a vacunar contra el COVID-19? Estará al día después de recibir una dosis de la vacuna bivalente. Ya no es necesario completar una serie primaria de vacunas primero.*

La definición de “estar al día” puede variar para algunas personas debido a su grupo etario o a determinadas afecciones médicas. Actualmente, los niños menores de 6 años tienen recomendaciones diferentes según su edad y sus vacunas anteriores. Las personas que tienen un sistema inmunitario comprometido de manera moderada a grave tienen un conjunto de recomendaciones especiales para las vacunas contra el COVID-19.